

LaBaroche

LE RENDEZ-VOUS DES VILLAGES

N° 149 – septembre 2021

L'essentiel

Mot du Maire	6
40 chênes	7
Château d'Asuel	12
Brin sauvage	21
Inondations	25
Jeunes diplômés	31



La huppe de retour



GranitMan d'Asuel

22-24



Jimmy Laurent nous accueille avec sympathie. Photo gk

Rencontre avec Jimmy Laurent et son amie Laetitia à Charmoille

Visite à la ferme La Cabri'ole

Pendant cet été si particulier, entre deux averses, je me rends chez Jimmy Laurent et son amie Laetitia, à la route Principale 67 à Charmoille. Le lierre enveloppe gracieusement la façade de l'ancienne ferme, animée par la présence de nombreux animaux tels que des chèvres, des cailles, des poules, des chevaux et même deux cochons.

ÉDITORIAL

L'été a été capricieux. Pluies torrentielles, inondations, et le soleil s'est fait rare. Votre journal en relaie quelques souvenirs. La comparaison avec le siècle passé, en particulier pour les crues, vous est proposée avec des images d'archives.

Avec force, la nature a repris ses droits, diront certains. À vouloir tout maîtriser, l'homme est remis à sa place, au sein de son environnement, qu'il se doit de respecter. En outre, le confinement imposé depuis plus d'un an nous a poussés à revoir nos modes de vie et à rester humbles et respectueux de ce qui nous entoure. Notre actualité le prouve, puisque la Huppe fasciée a niché avec succès à Miécourt. Cela faisait au moins 55 ans que cette espèce d'oiseau n'avait pas nidifié dans notre région.

Quant à notre vie sociale, elle reprend *pianissimo*. Les groupes se sont réunis par bribes. En témoignent l'association de la Double-Aigle, celle des Amis du Musée d'Asuel, celle du journal LaBaroche ou encore le Groupe sportif d'Ajoie, dont les quelques rencontres ont été les bienvenues.

/ac/



Jimmy Laurent pendant la traite des chèvres. Photo lc

Jimmy Laurent, énergique trentenaire, m'accueille chaleureusement. Son amie Laetitia nous rejoint avec dans ses mains deux petites cailles qui viennent de naître. Il me dit être un «enfant de La Baroche». Sa famille paternelle a vécu depuis plusieurs générations à Charmoille. Lui, il est fils unique, Hubert, son papa, est un Barotchais. Sa maman, Radhika, vient de l'Île Maurice. Après avoir suivi l'école secondaire à Porrentruy, il a fait un apprentissage en tant qu'agriculteur à Courtemelon.

Les chèvres... une passion

D'aussi loin qu'il se souvienne, Jimmy a toujours eu des chèvres, «depuis tout gosse, me dit-il». Il m'apprend que dans les années 1920, son arrière-grand-père, Alfred Laurent, était le premier chevrier reconnu dans la région. Les agriculteurs venaient non seulement de la Baroche mais aussi de toute l'Ajoie jusqu'au quartier de

La Toulière pour faire saillir leurs chèvres.

En 2000, Jimmy achète ses deux premières chèvres, essentiellement pour la vente de la viande. Dès ce moment-là et jusqu'à ce jour, il collabore avec Daniel Fleury, boucher à Courtemaîche, pour élaborer des saucisses sèches ou des pavés de chèvre. Ces derniers sont les morceaux de gigots qui sont salés, aromatisés et fumés, selon le même procédé que la pour la viande des Grisons. Il faut compter trois semaines avant de consommer la saucisse sèche et environ deux mois pour le pavé. Une fidèle collaboration qui dure depuis plus de vingt ans. (N.D.L.R.: J'ai dégusté la saucisse sèche et c'est vraiment très bon. Avis aux amateurs.)

Puis rapidement, Jimmy a vendu du lait de chèvre. Dans ces années-là, beaucoup de gens commençaient à manifester des intolérances et des allergies au lait de vache. Il s'avère que le lait de chèvre offre une belle alterna-



Produits proposés par Jimmy et Laetitia. Photo lc

tive. De fil en aiguille, sa petite entreprise s'est agrandie.

Élevage «La Cabri'ole»...un service de produits frais de proximité

Au début de cette année, Jimmy, de retour au village, cherchait un lieu



Deux petites cailles qui viennent de naître. Photo gk

pour héberger ses chèvres. C'est tout naturellement qu'il a demandé des disponibilités à sa voisine Laetitia. La jeune femme, vaudoise d'origine, habite cette maison depuis plus de dix ans. Elle aime beaucoup les animaux et est passionnée de chevaux. Un heureux hasard faisait même qu'elle possédait deux boucs, jusqu'à une date très récente. Suite aux aléas de la vie, Laetitia s'est reconvertie dans le domaine de l'environnement, de la protection de la nature et des animaux. Assez rapidement, Jimmy a parlé de son projet d'élevage à Laetitia, un projet qui lui trottait dans la tête déjà depuis longtemps. La rencontre a porté ses fruits, puisque Laetitia a accepté de se lancer dans l'aventure! Dès le printemps, elle s'est associée avec Jimmy et les deux associés ont donné un nouveau tournant à leur petite entreprise artisanale. Ensemble, ils confectionnent plusieurs produits du terroir. Leur principe est

de proposer des aliments frais sur demande (Voir plus bas la liste de leur assortiment). Le week-end, leurs fromages de chèvre, yogourts, spätzlis et saucisses sèches sont disponibles en libre-service à la P'tite Boulangerie à Charmoille.

Tous les deux sont proches de la terre et empreints de valeurs comme l'écologie, la valorisation des produits locaux, le circuit court. Dans le respect de l'environnement, les clients sont invités à venir chercher le lait frais directement à la ferme en emmenant avec eux leur contenant. Chacun a ses tâches préférées. Jimmy, qui se lie facilement et aime le contact avec la clientèle, s'attelle à faire connaître l'entreprise. Laetitia, quant à elle, s'adonne plus volontiers aux gestes techniques comme la fabrication du fromage ou le soin des animaux. Il y a également des travaux qu'ils font à deux, comme l'installation des clôtures de pâturages. Leur force est qu'ils sont

polyvalents et complémentaires. Actuellement, leur élevage compte une trentaine de chèvres de différentes races telles que des Chamoisées, des chèvres de la région du Toggenburg ou de Saanen. Et même des chèvres Boers d'origine africaine.

La fabrication du fromage, une aventure

À côté de leur petite entreprise commune, chacun des deux est engagé dans un travail fixe. Cela va sans dire qu'ils ne comptent pas leurs heures. Ils avouent d'ailleurs que la télévision n'est pas souvent allumée. À leurs débuts, ils se sont tournés vers des gens qui vivent de petits troupeaux pour apprendre de leur expérience. Ils ne cachent pas qu'ils ont connu quelques «mauvaises» rencontres. Il est évident que l'on ne s'invente pas fromager, car fabriquer du fromage est un savoir-faire et tout un art. Sur les conseils de

professionnels, ils font leurs propres expériences et acquièrent une certaine autonomie. Tous les deux sont étonnés de la rapidité du bouche à oreille. Leur vœu est que le client soit satisfait, qu'il puisse en parler autour de lui et revenir s'approvisionner chez eux. Dans un avenir proche, ils aimeraient s'équiper d'un laboratoire, ce qui leur permettrait d'aller faire les marchés. Autodidactes et ouverts à se former auprès de gens bienveillants et professionnels, ils mettent toutes les chances de leur côté pour progresser dans un travail de qualité.

Les différentes étapes de la fabrication de leurs fromages sont les suivantes: la traite des chèvres matin et soir. Le soir, il faut procéder au caillage du lait avec l'ajout de la présure quand le lait a atteint 40°. Le lendemain, il y a l'égouttage, puis le moulage pour les tommes. Comme ils n'ont pas encore trouvé de moule adapté pour les bûches, le façonnage se fait à la main. Puis, ils procèdent successivement au démoulage, au salage et à l'assaisonnement. Il n'y a pas d'affinage, le but est de vendre le produit le plus frais possible dans un délai de quatre jours. La phase de pasteurisation (ce qui évite tout souci de contamination) est une phase «délicate» car le lait de chèvre brûle facilement, et il faut être très attentif à ce que cela ne se transforme pas en caramel! Comme dans tout travail, c'est par l'exercice que l'on acquiert de la compétence!

Elevage la Cabri'ole

Sur réservation

- Bûche artisanale fraîche pur chèvre (*nature, ail des ours, herbes de Provence, poivre, ciboulette, cumin, paprika fort, autre choix selon saison*) CHF 5.50/150 gr
- Assiette de dégustation bûchette pur chèvre CHF 6.50/assiette
- Tomme artisanale pur chèvre CHF 4.-/100 gr
- Yogourt artisanal au lait de chèvre (*nature, vanille, citron, confiture selon saison*) CHF 1.50 /pièce
- Saucisse sèche artisanale de chèvre CHF 8.-/pièce - CHF 14.-/paire - CHF 40.-/kg
- Pavé artisanal de chèvre séché CHF 40.-/kg
- Spätzlis au lait de chèvre (*persil, ortie, curry/safran et assaisonnement selon saison*) CHF 3.50/500 gr
- Œufs frais de cailles CHF 5.-/12 pièces
- Œufs frais de poule CHF 0.50/pièce

Laetitia & Jimmy, Rte Principale 67, 2947 Charmoille, 079 601 47 81
Facebook : Elevage La Cabri'ole



Autres produits, autres projets...

La confection des spätzlis se fait avec le lait de chèvre, plus digeste que le lait de vache. Ils constatent que cette façon de faire convient à bon nombre de personnes intolérantes au lactose et répond à un réel besoin. De plus, ils vendent également les œufs de cailles issus de leur élevage. Ceux-ci possèdent également beaucoup de vertus curatives contre les allergies, notamment en cas d'asthme. L'avenir s'annonce prometteur. En effet, plusieurs collaborations sont en cours, notamment un projet avec Catherine Girard, du restaurant de la Pierre Percée à Courgenay. Elle a déjà proposé, le temps d'un week-end, une «pizza Flash» agrémentée de fromage frais. Selon les échos, la pizza innovante a rencontré un franc

succès. Dès le mois de septembre, un plateau «apéro-saucisse sèche de chèvres» pourrait figurer à la carte.

Leur règle...

Comme écrit plus haut, la règle de Laetitia et Jimmy est de proposer des produits frais en utilisant des denrées locales. Ils veillent à réaliser eux-mêmes le plus de choses possible avec leurs propres matières premières. Par exemple, ils utilisent des herbes aromatiques du jardin ou de l'ail des ours récoltés et séchés par leurs soins. Leurs clients ont le choix de passer les commandes par téléphone ou de se rendre directement sur place. À noter que la livraison est assurée dans les deux jours. Tout cela demande de l'organisation et de la disponibilité, et c'est en accord avec leurs valeurs qu'ils travaillent au service de leur clientèle. Ils veillent à gaspiller le moins possible, raison pour laquelle ils ont acquis dernièrement deux cochons pour leur donner le petit lait non utilisé.

La cerise sur le gâteau...

C'est un pur bonheur d'admirer les chèvres qui s'ébattent juste à côté de leur ferme. Elles font la joie des petits et des grands, qui s'arrêtent pour les caresser. La petite entreprise «La Cabri'ole» de Laetitia et Jimmy est un beau modèle de simplicité, de retour à l'essentiel et de promotion de la qualité des produits du terroir. Je lui souhaite beaucoup de succès et à tous deux de riches rencontres! /gk/

Publicité

Ils sont sympas, chez Erard,
Jernie Saigné, avec le sourire
Pharmacie Grand
Aue

Préparation d'un sirop de menthe revigorant

Cette fois, c'est un sirop de menthe rafraîchissant avec des pouvoirs antiseptiques sur la fermentation intestinale qui vous est proposé. Ce sirop naturel convient à tout le monde, car il est sans colorants.

Les ingrédients nécessaires sont:

- 1 litre d'eau,
- 3 à 4 poignées de feuilles de menthe fraîche,
- 600 grammes de sucre brun.

Préparation:

Cueillir les feuilles de menthe.



Les laver et les égoutter. Mettre les feuilles dans un saladier. Verser un litre d'eau bouillante sur les feuilles de menthe. Couvrir et laisser infuser pendant 24 heures à l'abri des rayons du soleil.

Filter dans une casserole. Ajouter le sucre brun. Faire cuire la préparation pendant 20 minutes en remuant régulièrement et en écumant si nécessaire.

Laisser refroidir et mettre en bouteille.



Je vous souhaite une bonne dégustation!

/vme/

Publicité

Vous achetez ? UNE SEULE ADRESSE
Vous vendez ? www.juracool.ch

Juracool.ch Sàrl – 15, Grand-Rue, 2900 Porrentruy
Véronique Calame – 032 466 74 44 – 079 247 43 27

JURA

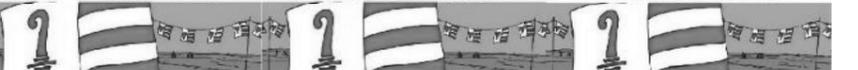
COOL

.CH

EMPLOI

ENTREPRISE

IMMOBILIER



Le mot du maire

Autour de la pause estivale

Je ne sais pas pour vous, mais pour ma part, cet été, il y a bien longtemps que je n'ai plus eu autant besoin d'une pause et d'un changement d'air. C'est probablement l'âge, ou cette attente impatiente des citoyens envers les élus, qui se doivent de répondre à satisfaction ou à la situation sanitaire due au COVID-19, responsable de ce sentiment. En tous les cas, ces vacances, je les attendais! Après ce changement de rythme, il s'agit de remettre le pied à l'étrier et de reprendre les commandes des projets en marche. Une chose est certaine, les projets ne connaîtront le succès que si la population y adhère par conviction et non sous la contrainte.

Plantation de nouveaux arbres

Durant cet été, notre commune a été choisie dans un projet public-privé pour la plantation de nouveaux arbres dans nos forêts protectrices. Pour ce faire, le skieur Luca Aerni et la présentatrice et Miss monde Suisse Lizan Kuster nous ont fait l'honneur

de leur présence pour une séance sur la commercialisation des produits, sur les hauteurs d'Asuel, en compagnie de l'assureur Helvetia, financeur de l'événement. Les dernières intempéries nous ont rappelé combien il était important d'entretenir les berges ou de maintenir des zones inondables, qui ont un effet protecteur et permettent d'éviter des catastrophes. Nous constatons aussi que la Nature sait reprendre ses droits. Dès lors, il est essentiel de composer avec les éléments naturels, ce qui en soi n'est pas nouveau ; il faut juste garder la mesure. Au niveau de l'eau potable, nous avons amélioré très nettement nos réserves grâce à la campagne de détection des fuites d'eau. Les précipitations abondantes de cet été ont fait le reste. Nous devrions être tranquilles pour les prochains mois dans ce domaine.

Des travaux en cours

Pour la reprise scolaire, la crèche s'est enrichie d'une place de jeux réservée aux les plus petits, ce qui offre aussi un plus à cette institution. D'ici la fin de l'année, des travaux conséquents de génie civil sur le territoire de la commune vont se réaliser, notamment pour la fondation des Cerisiers à Miserez [ces deux sujets sont traités dans le n°148, ndlr] et pour la réalisation du trottoir menant au Vouéson sur la Route de Courtavon à Miécourt en parallèle au renouvellement de l'éclairage et des installations électriques de BKW sur ce tracé.

Un signe que notre Baroche vit, quel bonheur!

Dans quelques semaines, l'automne s'affichera avec ses mille couleurs et ses feuilles dansantes! Prenez le temps d'y jeter un coup d'œil.

Le maire, Romain Schaar

rub groupe sa | L'humain au cœur de l'ingénierie

Imaginer, créer, aménager des cadres de vie respectueux de l'humain et de l'environnement, voilà un défi des plus passionnants pour l'équipe d'ingénieurs RWB Groupe SA.

Aménagement du territoire | Eau | Énergie | Environnement | Géologie, Géotechnique & Métrologie | Mobilité & Infrastructures

Les sociétés filles de RWB Groupe SA :

- RWB Jura SA
- RWB Berne SA
- RWB Neuchâtel SA
- RWB Fribourg SA
- RWB Vaud SA
- RWB Valais SA
- MFR Géologie-Géotechnique SA
- BMo SA
- Mexix SA
- News SA
- Erep SA

www.rwbgroupe.ch

Action 40 ans – 40 chênes

Les grands chênes de La Baroche

Dans notre commune, de magnifiques chênes (Fig. 3 à 6), bicentenaires pour quelques-uns d'entre eux, façonnent et embellissent nos pâturages et nos villages.

Le très grand chêne bordant le chemin à la «Fin du Haut» au-dessus de Pleujouse (Fig. 7 et 7bis) dépasse les 200 ans et pourrait être le plus vieil individu de La Baroche, selon le garde forestier. Comme certains de ses congénères, il a la particularité d'avoir plusieurs tiges qui partent du sol ou à environ deux mètres de hauteur, ce qui lui donne une envergure très imposante.

Majestueux, il se démarque des autres arbres par sa taille, à l'image de ces six spécimens en lisière de forêt au nord de «Miserez» (Fig. 8 et 9). Leur diamètre et la qualité des fûts en font des bois exceptionnels.

/lm/photos lm.



Fig. 3

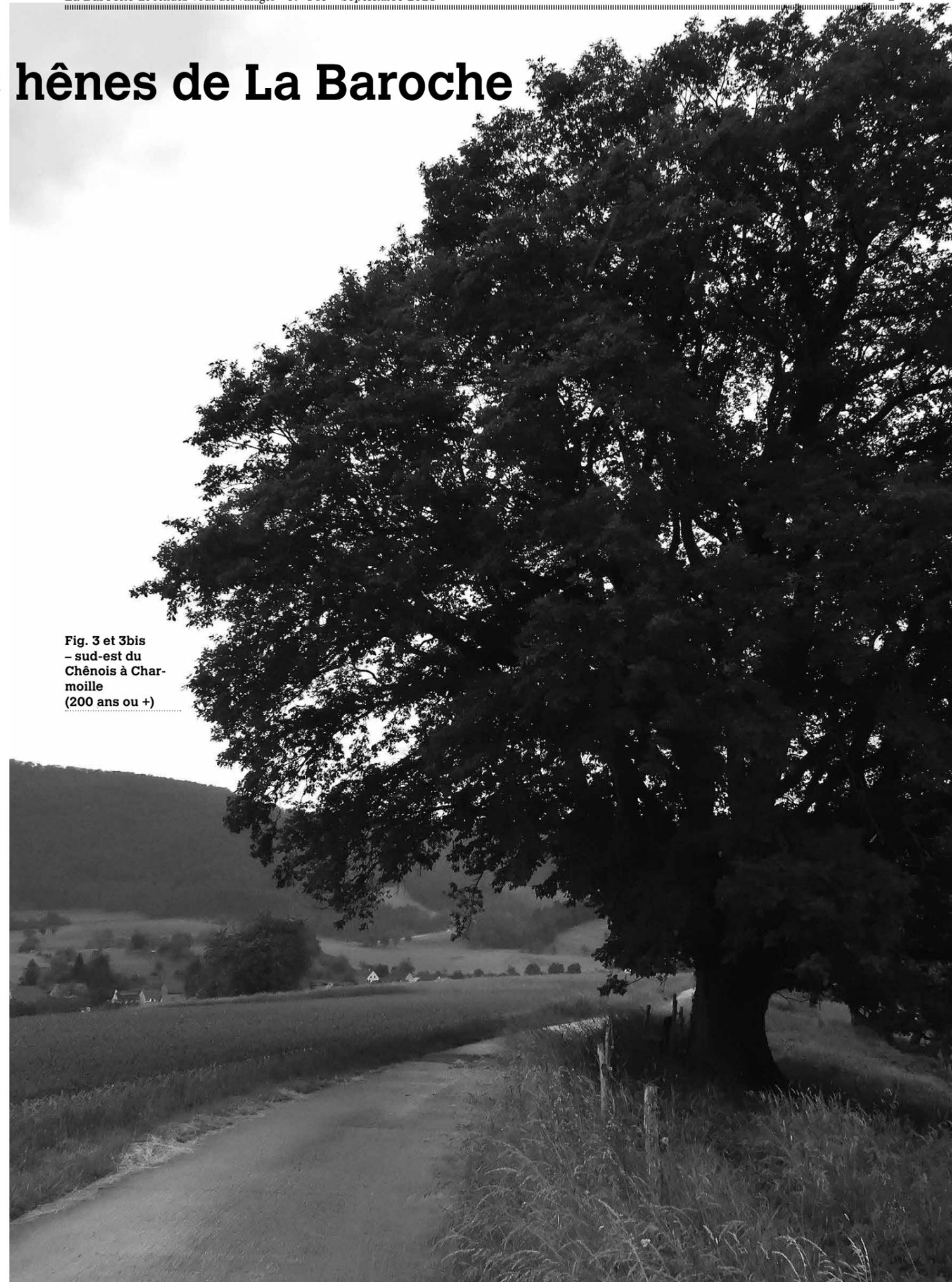


Fig. 3 et 3bis
– sud-est du
Chênois à Char-
moille
(200 ans ou +)



Fig. 1 – Parcelle 147, vers chez le maire à Miécourt



Fig. 6 – Au bord de l'Allaine vers Miserez



Fig. 4 – Abri antiatomique à Miécourt



Fig. 2 – Parcelle 754, douane de Charmoille



Fig. 5 – Sud de la douane de Miécourt



Fig. 7 – Fin du Haut à Pleujouse (+ de 200 ans)



Fig. 8 et 9 – Lisière de la forêt au nord de Miserez (200 ans ou +)

Publicité

GCB SA
Génie Civil Baroche

Génie civil
Terrassement
Canalisation

Michel Clerc
Les Gasses 27
2946 Miécourt
Tél. 032 462 31 31
Fax 032 462 31 65
Natel 079 414 00 42
gcb.miecourt@bluewin.ch

MASSAGES
personnalisés, détente,
sportifs et thérapeutiques
Pose de ventouses

Maître Reiki
Béatrice Pape-Riedo
Masseuse diplômée

Rue du Château 10
2952 Cornol
Tél. 032 462 29 31
Natel 079 488 52 31

joliatcycles.ch

Service à domicile pour les vélos électriques.

**HÔTEL-RESTAURANT
LA CAQUERELLE**

2954 ASUEL
FAMILLE PETIGNAT
LA CAQUERELLE 8
TEL. 032 426 66 56 - www.lacaquerelle.ch

Ribaud Paysages Sàrl
Jean-Pierre & Céan
Rue du Puits 4 - 2932 Cœuve
032 466 22 22 - 079 251 15 55

PAYSAGISTE PÉPINIÉRISTE

Adoubs SA

Maîtrise fédérale

Électricité - Projet - Télécom - Informatique

Porrentruy - Delémont
Tél. : 032 466 33 88
www.adoubs.ch

Le meilleur des placements
pour tous vos déplacements !

TOYOTA
City-Garage
Garage de l'Allaine

J.-M. Périat S.A.

Route de Cœuve 13 Forgerons 4
2900 Porrentruy 2942 Alle
032 466 12 29 032 471 12 29

- Cabanes à outils
- Serres de jardin
- Pare -soleil
- Garages multifonctionnels
- Abris de pâturage
- Balles à fourrage

NOUVEAU!
Divertissement et
relaxation!

CACOON
VOTRE NID SUSPENDU

themar
distribution

2947 Charmoille, Tél. 032 462 24 10 info@themar.ch

Rénovation du Foyer pour personnes âgées

Phase administrative pour le projet des Cerisiers

On ne voit pas de grands changements aux Cerisiers pour le moment et pourtant le projet a tout de même avancé. La période actuelle a concerné principalement les permis et autres procédures.

Première étape, la modification du plan d'aménagement local. Celle-ci a été acceptée à lors de l'assemblée communale du 28 juin 2021. La seconde a concerné l'achat de la parcelle devant recevoir le nouveau parking. Là aussi, l'étape s'est passée sans trop d'encombres courant

août. Les permis de démolition et de construire n'étaient pas encore délivrés au moment de la rédaction de cet article, mais aucune opposition n'avait été déposée et ils devaient être délivrés le 24 août.

C'est donc début septembre que l'on verra le premier coup de pelle à Miserez. Il s'agira en premier lieu des travaux du nouveau parking. Ils seront suivis courant octobre de la démolition de l'ancien prieuré. Nous vous présenterons quelques photos de ces travaux dans la prochaine édition si tout se déroule comme prévu. /fg/

Friperie à Charmoille

Samedi 28 août a eu lieu la deuxième édition du vide-dressing organisé par Valentine Kobel à Charmoille. Une pièce attenante à la maison familiale a accueilli plusieurs chineuses à la recherche de la pépite à ajouter à leur garde-robe. Cette année, quatre copines, Valentine, Marie Frund, Kim Sautebin et Caroline Witschi ont mis en commun des vêtements qui ne correspondent plus à leur taille ou à leur envie afin de remplir trois portants, ainsi que des chaussures et des accessoires. Dans une ambiance chaleureuse, cette friperie éphémère avait plusieurs buts: redonner une vie aux vêtements, passer du bon temps entre copines et favoriser une économie circulaire. La publicité s'est faite via le bouche-à-oreille, sur les réseaux et à l'aide d'un panneau indicateur qui, pour l'anecdote, a également permis à un couple germano-belge d'en profiter.

Télégramme du Téléthon

Le SIS Baroche informe les habitants de la Baroche qu'il va tenter d'organiser le Téléthon selon la formule habituelle. Il est évident que tout dépendra de l'évolution de la situation et qu'aucune décision définitive n'a été prise. Veuillez donc réserver la date du 5 décembre dans vos agendas et venez déguster une excellente choucroute à la halle de gymnastique de Charmoille. /cw/



Les organisatrices sont prêtes à accueillir les invités. Photo lm.

Publicité

BIKE
mivada

vente et réparation de cycles et e-bike
montages à la carte
accessoires & équipement
location

☎ 078 632 55 41
✉ lol@mivada@gmail.com

**LA PETITE
BOULANGERIE**

Sur la Maltière 134 • 2947 Charmoille
Tél. 078 875 09 32
Fermé lundi et mardi

Sur les traces des seigneurs d'Asuel: des ruines castrales au musée de la Balance



Asuel, par David Orange, Blaser, Quartier 4, 2882 Saint-Ursanne + à voir sur galerievallotton.com/public_html_addon/David_Orange.html

Dans le cadre des journées européennes du patrimoine, l'Association des Amis du château d'Asuel (AACAA), avec le soutien du Section d'archéologie et paléontologie (SAP), organise une visite des ruines du château d'Asuel et du musée de la Balance.

Le château d'Asuel, situé dans la commune de la Baroche, a été érigé par les seigneurs d'Asuel entre 1130 et 1140. Fortement endommagé par le tremblement de terre de 1356, le château est également assiégé par les Bâlois quelques années plus tard. Faute de descendance mâle, l'édifice passe aux mains de l'évêché de Bâle en 1479 et sera ensuite progressivement abandonné. Les ruines du château sont aujourd'hui propriété

d'une association nouvellement créée, l'Association des Amis du château d'Asuel. Cette dernière œuvre depuis quelques années à la documentation et à la consolidation des vestiges médiévaux, particulièrement intéressants pour la région. Ceux-ci demandent une attention particulière, d'autant que les ruines castrales ont servi de carrière de pierre durant l'époque moderne (construction de l'église d'Asuel

en 1839 notamment). Les visiteurs pourront observer les vestiges de la tour nord, de la chapelle St-Nicolas située au centre de l'esplanade, ainsi que du donjon sud, ce qui leur permettra de prendre conscience de l'ampleur des travaux requis pour la mise en valeur d'un site patrimonial. Ils pourront également assister aux fouilles archéologiques menées au pied de la chapelle St-Nicolas et admirer quelques objets découverts sur le site durant les années précédentes.

Quand

Samedi 11 septembre: 09:00-17:00

Dimanche 12 septembre: 09:00-16:00

Où

Musée de la Balance et château d'Asuel

Visite

Libre ou commentée.

Accueil du public sur le site et au musée.

Présentation par les membres de l'Association (AACAA).

Informations pratiques

Des places de parking seront disponibles à Asuel vers la maison communale et l'église.

Le site et le musée ne sont pas accessibles aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes.

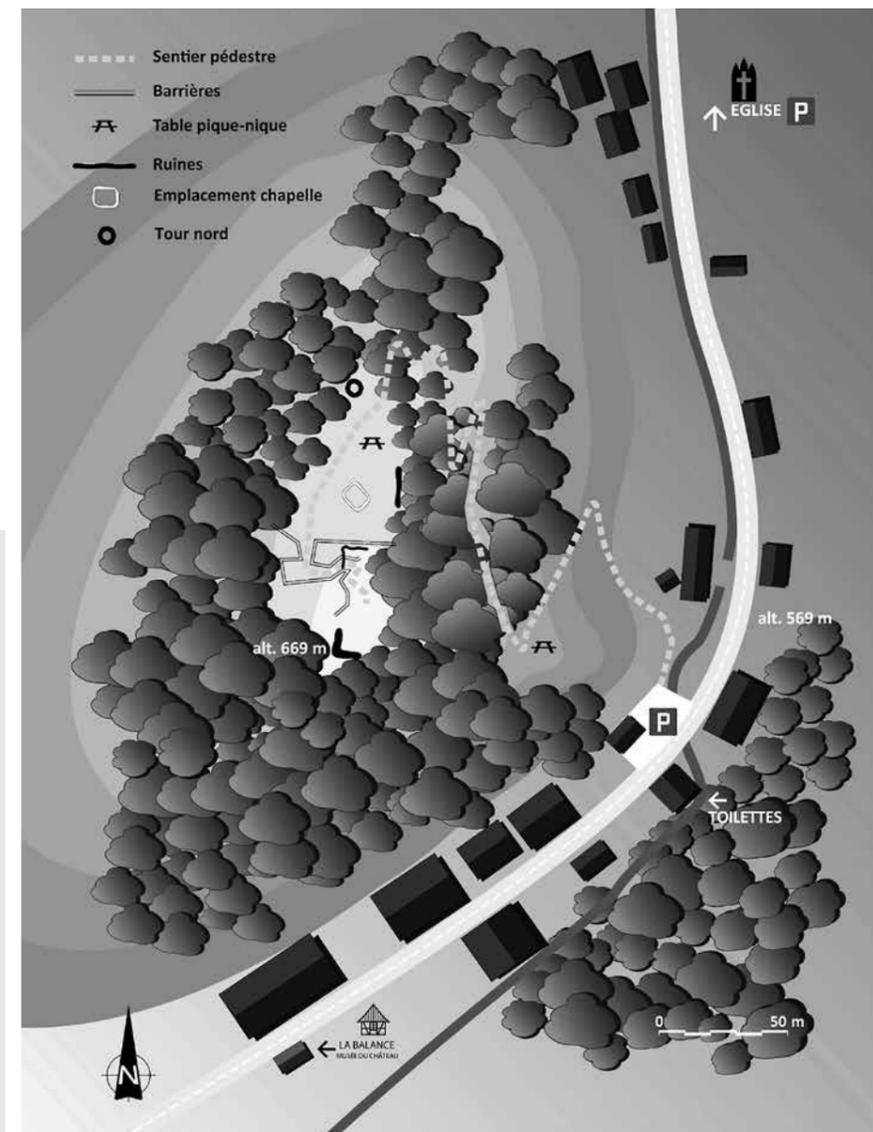
L'accès au site se fait par le sentier en face de la maison communale. Etant relativement difficile, il est impératif d'avoir de bonnes chaussures (distance: 400 m, dénivelé: 98 m, durée: 15 min).

Petite restauration sur place (grillades).

Organisation

Association des Amis du château d'Asuel (AACAA), avec le soutien du Section d'archéologie et paléontologie (SAP).

<https://www.nike-kulturerbe.ch>



La ruine du donjon vue du sud-ouest

Article: rl
Photo et plan: jb



Fig. 1. Huppe fasciée adulte.
Miécourt, 28 juin 2021. © mj.

Un couple de Huppées fasciées s'est reproduit à Miécourt

Durant le printemps 2021, un couple de Huppées fasciées a niché avec succès à Miécourt. De mémoire d'ornithologue, cela faisait au moins 55 ans que cette espèce d'oiseau n'avait pas nidifié dans notre région

Identification facile

La Huppe fasciée possède un long bec fin, légèrement arqué, une huppe érectile constituée de plumes rous-sâtres au bout noir. Ses ailes forment un damier noir et blanc qui contraste avec sa poitrine orangée (fig. 1). Son vol est saccadé, donnant à l'oiseau l'allure d'un grand papillon. Elle mesure de 26 à 32 cm avec une envergure de 45 cm et un poids de 60 à 80 grammes. Son chant est caractéristique et correspond à l'onomatopée « houp-houp-houp », répété plusieurs fois. Elle couve ses œufs durant une quinzaine de jours et les jeunes restent au nid de 21 à 28 jours.

Lorsqu'elle cherche sa nourriture, la huppe pioche le sol à grands coups de bec pour se saisir des invertébrés qui s'y trouvent (mollusques, insectes sous forme de larves ou d'imagos, autres petits arthropodes).

Son nom scientifique est *Upupa epops*. Elle fait partie de la famille des *Upupidae* et du genre *Upupa*, qui n'est constitué que de trois espèces, les deux autres étant *Upupa africana*, la Huppe africaine, et *Upupa marginata*, la Huppe de Madagascar.

Chronologie des observations

- Le 25 mai 2021, j'entends chanter une huppe à Miécourt. L'oiseau est recherché, mais sans succès. A plusieurs reprises, par le passé, j'ai observé des huppées au village, lors de la migration prénuptiale, mais aucune ne s'était manifestée aussi assidûment par le chant.

- Le 27 mai, 2 huppées sont observées au centre du village par Élisabeth Pola.

- Le 29 mai, Christelle Baconat m'informe qu'elle a vu 2 Huppées fasciées sur le toit d'une maison familiale. Je me rends sur place et découvre un oiseau avec une proie dans le bec. L'individu s'envole, traverse une route et se perche sur le toit d'une grange, à côté d'un second oiseau qui ne tarde pas à recevoir la petite proie en offrande. Sitôt le frugal repas terminé, les deux oiseaux s'envolent et je les perds de vue.

seaux se posent sur les toits des maisons et le mâle fait des offrandes à la femelle (Élisabeth Pola, comm. pers.).

- Le 3 juin, Hervé Boéchat m'envoie la photographie d'une huppe, réalisée par sa maman, Suzanne. L'oiseau cherche de la nourriture sur la pelouse, autour de la maison familiale. Les deux adultes sont aussi vus sur le toit d'une autre maison familiale. La femelle ne couve pas encore.

- Le 13 juin, après avoir observé une Huppe fasciée volant entre les maisons, je la vois entrer dans un vieux nichoir en bois, occupé d'habitude



Fig. 2. Huppe fasciée adulte cherchant de la nourriture sur une pelouse.
Miécourt, 28 juin 2021. © mj.

- Le 31 mai, Sébastien Mahon observe une huppe qui semble visiter des nids de Martinets noirs, *Apus apus*, installés sur sa propriété.

- Le 1er juin, le couple de huppées est localisé au centre du village. Il inspecte plusieurs vieux nichoirs. Les oi-

par un couple d'Étourneaux san-sonnets. Je m'attendais à ce que cet oiseau niche dans un trou d'arbre ou dans un mur de pierre, comme je l'avais déjà vu en Valais ou dans le centre et le sud de la France, mais pas dans un tel nichoir. Celui-ci n'est pas facile à surveiller, car il est fixé contre

la façade d'une maison d'habitation, sous un avant-toit. Sans un peu de chance et l'habitude d'observer les oiseaux, la probabilité de découvrir le nid des huppées n'était pas très grande. En restant à distance pour ne pas déranger les volatiles, il était aisé d'effectuer de belles observations.

- Le 28 juin, le mâle vient régulièrement, toutes les 15 à 20 minutes, nourrir la femelle, qui doit encore couvrir ou avoir déjà des oisillons.

- Le 22 juillet, les huppées nourrissent encore les jeunes, qui montent au trou de vol pour recevoir très rapidement de la nourriture.

- Le 24 juillet, les jeunes ont quitté le nid et volent dans le village avec les deux adultes. Ils quémandent de la nourriture et se font nourrir au sol, sur un mur ou sur le toit d'une maison. Je n'observe que deux jeunes, mais une habitante du quartier en a vu trois avec les deux parents dans sa propriété (Sarah Affolter, comm. pers.).

A Miécourt, de nombreuses personnes ont observé les huppées sur les toits des maisons ou cherchant de la nourriture dans les pelouses ayant une végétation basse (fig. 2).

Certaines ont été intriguées et en ont parlé, d'autres pas, mais toutes ont constaté que la Huppe fasciée est un très bel oiseau qui ne passe pas

inaperçu et plusieurs l'ont immortalisé en prenant des photos.

Le site de nidification

C'est un vieux nichoir en planches de conifère de 20 mm d'épaisseur. Il a la forme d'une boîte à souliers qui mesure 34 cm de hauteur, 20 cm de largeur et 24 cm de profondeur (fig. 3).

La cavité de nidification mesure 30 x 16 x 20 cm. Le nichoir est fixé contre une paroi de planches. Le trou de vol se situe à 5,30 m de hauteur et est orienté vers l'Est. Il est centré et pla-

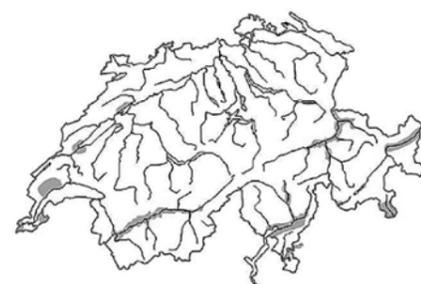


Fig. 4. Répartition suisse de la Huppe fasciée. Tirée de Knauss et al., 2018.

cé tout en haut de la planche frontale. Il mesure 5,0 de large sur 5,5 cm de haut. Le nichoir n'a pas de toit dépassant la caisse proprement dite, la planche du dessus couvrant juste les quatre planches assemblées. Le nid des huppées est très rudimentaire. Il est constitué d'un simple amas de brindilles végétales.

Distribution de l'espèce en Suisse

Dans notre pays, les huppées sont des oiseaux rares. La population de cette espèce a connu un fort déclin entre les années 1950 et 1980. Depuis, elle se maintient ou revient ici et là en Romandie, probablement sous l'influence du réchauffement climatique. En fait, elle ne niche régulièrement qu'en Valais et dans les vignes du nord vaudois. Plus rarement, elle s'est reproduite une fois près du Landeron

(NE) et en Singine (FR). La nidification d'un couple à Miécourt est une première pour le canton du Jura et depuis 55 ans pour le nord-ouest de la Suisse (fig. 4).

Dans le Jura, depuis 3 ans, une nidification semblait possible, car des oiseaux ont été observés plusieurs fois en mai, à Alle, Bure, Courgenay, Dampheux et Vendlincourt. Dans les zones frontalières proches de l'Ajoie, au sud de l'Alsace, dans le Doubs et dans le Territoire de Belfort, l'espèce s'observe aussi sporadiquement, mais elle ne niche pas de manière régulière (Claude Nardin, comm. pers.).

Succès de la nidification

Le nombre normal de jeunes à l'envol se situe entre 5 et 7 petits. A Miécourt, trois jeunes ont été menés à bien et ont quitté le nid. Ils sont restés dans le village jusqu'au 8 août, fréquentant les pelouses des maisons d'un lotissement où Sarah Affolter, a pu les photographier en famille (fig. 5).

Les conditions climatiques pluvieuses qui ont marqué les mois de juin et juillet 2021 n'ont pas facilité la vie des huppées adultes. Elles ont eu de la peine à trouver des proies pour élever une nichée nombreuse. La plupart du temps, il fallait qu'elles piochent à de nombreuses reprises pour extraire de petites proies du sol. Elles ont déployé beaucoup d'énergie pour nourrir leurs jeunes. L'envol de trois poussins dans de telles conditions est donc une réussite extraordinaire. En visitant le nichoir après le départ des poussins, Marcel Challet et Claude Fankhauser ont trouvé la dépouille d'un quatrième individu. Il était déjà bien développé et a dû certainement mourir de faim.



Fig. 3. Vue du nichoir occupé par le couple de Huppées fasciées. Miécourt, 28 juin 2021. © mj.



Fig. 5. Scène de nourrissage sur un mur. Miécourt, 24 juillet 2021. © sa.

Émancipation

Les adultes ont encore nourri les jeunes quelques jours après leur envol, puis les oiseaux se sont mis à chercher eux-mêmes et en famille leur nourriture. Non seulement ils ont survécu aux trombes d'eau successives qui sont tombées sur la région, mais aussi aux nombreux prédateurs, notamment des Pies bavardes et des Chats domestiques qui occupaient leur espace vital (fig. 6).

Ils se sont dispersés mi-août dans la nature et sont partis en migration postnuptiale vers le sud de l'Europe (Espagne), voire jusqu'en Afrique subsaharienne. Espérons que l'une au l'autre de ces Huppées fasciées revienne à Miécourt pour nicher l'an prochain.

Mesures concrètes de protection

Durant l'hiver 2021 – 2022, il serait intéressant de poser quelques nichoirs adaptés à cette espèce dans la



Fig. 6. Un des chats du quartier où les huppées ont niché. Miécourt, 02 août 2021. © mj.

Remerciements

Mes remerciements d'adressent à Sylvain Antoniazza, de la Station ornithologique suisse de Sempach, et à Bertrand Posse, rédacteur de la revue d'Ornithologie «Nos Oiseaux», pour les renseignements qu'ils m'ont donnés sur la répartition suisse de cette espèce.

Je remercie également Sarah Affolter, Christelle Baconat, Hervé Boéchat, Suzanne Boéchat, Marcel Challet, Claude Fankhauser, Elisabeth Pola et Sébastien Mahon pour leur aide, la transmission d'observations ou de photographies. /mj/

Bibliographie

Knauss, P., Guélat, J., Sattler, T., Wechsler, S., Kéry, M., Strebel, N. et S. Antoniazza. (2018). Atlas des oiseaux nicheurs de Suisse 2013-2016. Station ornithologique suisse, 6204 Sempach. 648 pp. Mühlethaler, E. et M. Schaad. (2010). Plan d'action Huppe fasciée Suisse. Programme de conservation des oiseaux en Suisse. Office fédéral de l'environnement OFEV, Station ornithologique suisse, Association suisse pour la protection des oiseaux ASPO/BirdLife Suisse, Berne, Sempach et Zurich. L'environnement

Baroque pour permettre aux huppées d'avoir plusieurs choix de sites de reproduction. Les personnes intéressées à participer à cette action peuvent se manifester en appelant le numéro de téléphone 032 462 33 46. Pour de plus amples informations sur cette espèce, se référer à Mühlethaler et al., 2010.

L'Atelier
I-D : D-KO & K-DO



CAROLINE SCHORI
Fleuriste - Horticultrice
2946 MIÉCOURT
032 462 10 16

Wibois



Erwann Winkler
Ingénieur bois BSC HES
Expert CECB

Wibois Sàrl
La Fonderie 4e
2950 Courgenay

erwann.winkler@wibois.ch
+41 79 446 71 08
www.wibois.ch

Ingénierie bois
Planification
CECB / GEAK



A vendre miel de La Baroche
Rucher situé au Montillat
Contacter M. Abel Rich, 079 390 80 14

Tecmako SA



Articles en métal
Route de Charmoille 92d
CH-2946 Miécourt
T 032 462 24 26
F 032 462 29 49
E info@tecmako.ch



RESTAURANT DE LA DOUANE
Jennifer Laubscher
Route de Courtavon 107B - 2946 Miécourt
032 462 24 93



Coiffure du Relais
032 462 30 31

Mahon Séverine | La Malcôte 15k
2954 Asuel

Allianz 

Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs
Assurance & Prévoyance pour Privés et Entreprises

078 / 604 97 15
Avec j'ajoute avec

nicolas.paupe@allianz.ch
Retrouvez-moi sur



Lachat SA



BÉTON · ENROBÉ · PIERRE · RECYCLAGE · DÉCHARGE

CATV Cablotel
Entreprise de réseaux
de télécommunications

Case postale 37
2946 Miécourt
Tél. 079 444 78 25
Fax 032 462 21 39

Au Fin Gourmet 

Boucherie Charcuterie Traiteur
Josy et Nadine Stadelmann-Cerf
Rue des Fontaines 22 - 2952 Cornol

Le Bon Choix
La Bonne Adresse
Livraisons à domicile

*La Pharmacie Erard
à Ales nous servira
bête et bien!
47.1.14.68*

Location de machines



GRELLER SA
AVESCO
crollero.ch
Porrentruy 032 465 89 90 - Delémont 032 423 51 11

Menuiserie & Charpente
STANGHERLIN A. & FILS

2946 MIÉCOURT
Tél: 032 462 27 45 - fax: 032 462 27 15 - natel: 079 278 96 06





CHÂTEAU DE PLEUJOUSE
Perché sur son éperon rocheux,
le Château de Pleujouse est une invitation
aux plaisirs de l'Ajoie champêtre et culinaire.
Une véritable démarche d'artisans,
au plus près du terroir.

www.chateau.depleujouse.ch - 032 462 10 80

**Une entreprise
des milliers de possibilités**



LE PAYS
IMPRIMERIE & RÉALISATION PUBLICITAIRE

PORRENTRUUY | DELÉMONT | SAIGNELEGIÉ
www.lepays.ch

Associations

Compte-rendu de l'assemblée générale du journal LaBaroche

L'assemblée générale ordinaire du journal s'est tenue à l'ancienne salle communale de Pleujouse le mercredi 14 juillet 2021, par une soirée pluvieuse où pointait l'angoisse d'une nouvelle crue de l'Erveratte face aux caprices météo. Un mois de juillet qui ressemblait à un été de Saint-Martin. Après cette année chahutée, tout le monde est content de poursuivre l'aventure.

C'est en sa qualité de président d'honneur que Jean-Louis Merçay a ouvert la 10ème assemblée générale statutaire de l'Association du Journal LaBaroche. Il a relevé le plaisir de se retrouver «en présentiel», les échanges de vive voix étant nettement plus conviviaux que les visioconférences!

Y a-t-il du nouveau au sujet des admissions et démissions ?

«Mesdames et Messieurs, chers amis, l'année 2020 était une année d'élections statutaires et l'assemblée avait reconduit en bloc le comité jusqu'en 2024. Cette année, si changement il devait se produire, il ne s'agirait donc que d'élections partielles», a continué Jean-Louis Merçay. En ce qui concerne les démissions, Alain Pisteur a fait part de sa décision de quitter le comité. Ce dernier a donc enregistré sa démission tout en le remerciant pour ses contributions.

Le comité a également enregistré le retrait momentané de Jean-François Comte. Il ne s'agit pas d'une démission formelle au sens où les statuts l'entendent mais juste d'une pause.

Rien de nouveau sous le soleil en ce qui concerne les admissions, aucune proposition n'est parvenue aux oreilles des membres du comité ou de l'assemblée cette année.

Le comité se recommande auprès de vous, chers lectrices et lecteurs, et précise qu'un chaleureux accueil attend toute personne qui souhaiterait rejoindre leur joyeuse bande de journalistes amateurs, soit en tant que membres, soit en tant qu'observatrices/observateurs.

En tenant compte de ce qui précède, la liste des membres du comité se présente actuellement comme suit:

- Jean-Louis Merçay, président d'honneur, président de l'assemblée générale, collaborateur extérieur

- Armelle Cuenat, rédactrice en cheffe et vice-présidente
- Edith Winkler, trésorière
- Pascal Erard, graphiste
- Les assesseur-e-s: Christine Cassi, Carole Gelin, Fabien Gindrat, Céline Jallon, Lucienne Maître, Valérie et Gérard Meier, Daniela Schaer et Gervaise Vifian.

De plus, le comité est heureux de pouvoir compter sur la contribution régulière ou occasionnelle d'un certain nombre de collaborateurs extérieurs: Guido Egli, Thomas Huber, Anne Mandrès, Jean-Louis Merçay, Christophe Meyer, Valentin Minder et Romain Schaer. Le comité a tenu à saluer particulièrement Géraldine Kobel, collaboratrice extérieure, pour les portraits très appréciés qu'elle rédige dans chaque numéro. Ses contributions sont précieuses, merci à elle! Et merci à vous qui répondez positivement à ses sollicitations.

Rajoutez votre grain de sel

Il a été relevé que les portes du journal restent ouvertes à la contribution de toute personne qui souhaite soumettre une actualité, une idée ou un article. Vous qui lisez ces mots, pensez à prendre contact avec l'une ou l'un des collaboratrices/collaborateurs cités précédemment, vous rendrez ainsi l'information régionale plus vivante.

En ce qui concerne les vérificateurs des comptes, le comité n'a pas enregistré de proposition de changement, ce sont toujours Claire Surmont et Julien Clerc qui s'en chargent, suppléés par Carole Pape. Qu'ils soient ici chaleureusement remerciés.

Avant de clore le point des élections partielles, Jean-Louis Merçay a annoncé qu'il présidera sa dernière assemblée générale en 2022, mettant ainsi un terme à son statut particulier et assez bancal de «président d'honneur». Il faudra donc qu'au cours du prochain exercice, il soit trouvé une remplaçante ou un remplaçant pour cette fonction, si possible parmi les membres du comité.

Jean-Louis a toutefois précisé qu'il souhaite continuer, aussi longtemps que ses disponibilités en santé et en temps le lui permettront, de proposer sa contribution au journal et qu'il tâchera de se rendre utile.

Santé financière du journal

Edith Winkler a pris la parole pour la présentation des comptes de l'exercice 2020, qui se soldent avec un léger bénéfice.

La trésorière était en mesure d'apporter quelques précisions concernant l'évolution des abonnements de soutien dans les villages: le nombre de contributions est resté relativement stable: il y a de nouvelles personnes qui sont arrivées dans La Baroche et qui se sont abonnées, d'autres plus anciennes ne paient plus.

Voici où en sont les abonnements de soutien au 28 juin 2021:

- 69 à Miécourt
- 31 à Charmoille
- 18 à Fregiécourt
- 13 à Pleujouse
- 20 à Asuel

Ce qui fait un total de 151 abonnements sur les 570 ménages de la commune, auxquels se rajoutent 189 abonnements d'habitants extérieurs à la commune.

Le comité s'est réjoui de se sentir soutenu par ces abonnements ainsi que par les publicités des annonceurs, un grand merci à eux car ils ont permis de rendre l'exercice 2021 positif.

En leur qualité de vérificateurs des comptes, Claire Surmont et Julien Clerc ont vérifié, conformément au mandat qui leur avait été confié, les comptes de l'année 2020 et ont procédé au contrôle des écritures comptables. Jean-Louis Merçay les a remerciés et s'est joint à eux pour féliciter Edith Winkler de l'excellente tenue des comptes. La caissière a également été remerciée pour la distribution du journal et la recherche des annonceurs.

Bilan annuel de la rédactrice en chef

Armelle Cuenat a confirmé son intention de poursuivre la ligne éditoriale proposée, soit des articles plus courts qui contrebalancent des articles plus fouillés, le tout avec des rubriques récurrentes, dont une majorité initiée depuis 2019. Elle a veillé à ce que les textes et le travail d'information soient de qualité car, en plus d'évoquer l'actualité, ils ont pour mission de conserver la mémoire de notre région, comme des témoins d'une époque. Cela lui plaît à titre personnel et son métier d'ethnologue s'enrichit de ces extraits de la vie locale, associative ou culturelle.

La pandémie de Covid 19 a aussi ébranlé l'équilibre du journal et la rédactrice en chef s'est réjoui de voir que toute l'équipe de rédaction a su pallier le manque d'actualité de mars 2020 à mars 2021, en s'appuyant sur son domaine de prédilection ou sa profession. En revanche, le numéro de juin 2021 a été difficile à coordonner. Les

activités ayant repris, elle a senti que les contributeurs occasionnels vauaient à leurs tâches, délaissant le journal. À cela s'est ajouté le vide laissé par les activités habituelles annulées cette année: la Fête de la Baroche, les joutes sportives, les rencontres de club locaux. Armelle Cuenat s'est dite confiante et espère que la reprise se fera dès le mois de septembre, ce d'autant plus que l'organisation est bien rodée: «Je réunis le comité deux mois avant la parution de chaque numéro, en principe dans le bâtiment communal de Pleujouse. Après avoir réglé quelques affaires courantes, nous faisons un tour de la table et je jauge les contributions à venir, complétées par celles des contributeurs occasionnels qui sont essentielles au journal. Sans elles, le journal ne sortirait probablement plus. Dans la foulée, j'entame les contacts pour coordonner les contributions. Puis, je relis les articles qui sont arrivés, avec parfois quelques allers-retours entre le rédacteur et moi. Ensuite, je rédige le reste du journal, couvrant parfois jusqu'à 40 % de la rédaction, tout comme mon prédécesseur le faisait. Et finalement, je traite les actualités de dernière minute, il y en a toujours.

Cela fait, il faut compter encore trois semaines avant que le journal n'arrive dans les boîtes à lettres. En effet, le journal passe à la mise en pages, qui dure un plus d'une semaine, puis à l'impression et enfin, à l'expédition».

On a des nouvelles de l'index ?

Jean-Louis Merçay a abordé un sujet qui, toutes proportions gardées, commence à ressembler à un serpent de mer: les retouches à faire dans l'index. Les séances prévues à cet effet n'ont pas pu avoir lieu pour cause de crise sanitaire. Le groupe ad-hoc formé d'Edith Bonvallat, Edith Winkler, Christine Cassi, Gervaise Vifian et Jean-Louis Merçay a décidé de se retrouver au mois de septembre pour une séance où ils colligeront leurs rectifications. Dans le but de permettre à Isabelle Lecomte de le mettre en ligne, comme un outil pratique de recherche dans les archives d'après des mots-clés.

C'est sur ce beau projet en passe de se réaliser que l'assemblée a pris fin, que le président d'honneur a conclu avec un trait de philosophie: «La crise de la Covid a au moins une vertu dans notre vie communautaire: celle de nous inviter à réfléchir sur ce qui est important et ce qui l'est moins, à nous recentrer sur l'essentiel. Nul n'ignore que la pratique de la lecture en général et l'exercice de l'écriture en particulier contribuent à cette réflexion. Pour en revenir au journal LaBaroche, je souhaite pour ma part que notre petit périodique continue sa mission qui consiste à la fois à renforcer le lien entre les personnes et les communautés de La Baroche et à montrer ce qui se fait de bien dans la région».

/cj/

Un brin sauvage

VINAIGRE PARFUMÉ AU CARVI

CUEILLETTE

Alpage des régions montagneuses, 200-2000 m d'altitude, prairies et pâturages.

INGRÉDIENTS

Vinaigre bio	1 bouteille
Fruits de carvi	1 poignée

PRÉPARATION

Verser le vinaigre dans le bocal.
Rajouter les fruits de carvi.
Faire macérer durant 1 semaine.
Filtrer dans une bouteille propre.

PETIT PLUS

Ajouter une gousse d'ail, coupée en deux.

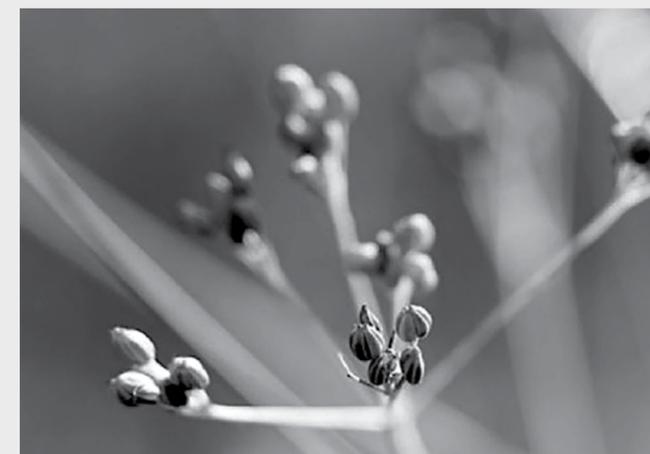
CONSERVATION

À conserver au frais, à l'abri de la lumière, et consommer dans les 3 mois.

VOUS M'EN DIREZ DES NOUVELLES

À la place du vinaigre traditionnel, dans vos sauces à salade. /cg/

Source: RECETTE, 54 PLANTES SAUVAGES COMESTIBLES DE SUISSE ROMANDE ET DE FRANCE VOISINE, MICHAËL BERTHOUD



Le GranitMan relève les défis



Alexis Lherieau, futur vainqueur. Photos Im



Grosse bataille entre les favoris



Benoit Theubet à la transition

Après une annulation et une longue incertitude jusqu'au mois de juin, le groupe sportif avait décidé d'organiser le triathlon d'Asuel au pas de charge. Trois mois avec les vacances au milieu, pour tout mettre en place, c'était court mais l'équipe de copains s'est serré les coudes et a relevé le défi. Reste que jusqu'au dernier moment, les organisateurs ont craint pour leur course en raison de la météo et de la remontée du nombre de cas Covid.

Des efforts récompensés

Le GSA semble avoir une étoile bienveillante au-dessus de lui. Des conditions exceptionnelles, 150 coureurs et pratiquement aucun couac. De quoi arborer un large sourire au moment du bilan. La participation est tout de même un peu en dessous

des attentes, mais la manifestation a bien limité la casse avec 20% de perte de concurrents par rapport à la tendance générale des courses qui affichent 30-50% de perte de fréquentation.

Bravo les jeunes

6 enfants de la Baroche ont pris le départ samedi matin avec des podiums pour Justine et Amalia Vifian respectivement 2ème et 3ème de leur catégorie. Les garçons n'ont pas démerité, témoins les places 4,5, et 6 de Nathan Gindrat, Léo Pape et Quentin Gindrat dans leur classe d'âge, ainsi que la 4ème place de Célio Gindrat chez les «Poussins». On notera également la victoire de

Fanny Adatte et la seconde place de Lucien Adatte dans la catégorie «Minimes».

Pas d'habitant de la Baroche dans les catégories «Elites» mais des athlètes qui viennent de toujours plus loin pour faire la petite course d'Asuel. On a vu une équipe de 4 coureuses venue de l'Emmental, une belle délégation de coureurs français, un coureur de la Tzoumaz.

La région à l'honneur

Belle représentation par contre en équipe et «Découverte» avec Caroline Witschi à la tête de l'équipe «Granit Girls» notamment et Sandrine Bosserdet en individuel. Le



Podium Benjamin, de gauche à droite Nathan Gindrat, Chèvre Meven (2ème), Frainier Emeric (1er), Crelier Hugo (3ème), Pape Léo, Gindrat Quentin. Photos Im.

croche la 11ème place, bientôt un podium pour lui? Une pensée pour David Flückiger, qui a dû abandonner sur crevaisson.

Et finalement, chapeau à Robin Gindrat, le plus jeune participant de la catégorie «Découverte». Un grand bravo à tous ces régionaux.

plaisir également de revoir David Fleury de Miécourt maintenant établi à Cottens participer avec ses enfants Romain et Gauthier. Les très grosses performances de Christophe Witschi et Jean-Daniel Rérat respectivement 4ème et 5ème. La belle progression de Tom Jallon, qui ac-

Un plateau très relevé

Les cracks étaient de sortie chez les élites. Le vainqueur 2021 réside sur au bord du lac de Lucerne et est un habitué des courses de coupe d'Europe. Agé de 21 ans, Alexis Lherieau, qui fait partie du cadre C de l'équipe Suisse de triathlon, a éclaboussé la

course de son talent. Parti avec les plus forts (et le plateau était très relevé cette année), il a terminé ses 500m de natation alors que ses plus proches poursuivants n'en avaient fait que 400. Et dire que pour lui la natation est son point faible en coupe d'Europe... La course comportait également plusieurs athlètes ayant couru l'Ironman d'Hawaï, notamment Romain Christe et Raphaël Vorpe. De quoi situer le niveau des athlètes qui se sont présentés cette année.

Grosse performance le soir également

Après les années «Christophe Meyer», ce pourrait être les années «Jallon» pour l'animation musicale. On avait découvert Mélusine et Tom lors de la fête du village, ils se sont à nouveau (ou enfin) produits lors de la soirée. Et là aussi, quel talent! Tout le monde a terminé debout sur les tables et certains en ont perdu leur voix pour quelques jours. Chan-

Publicité

MAÎTRISE FÉDÉRALE ISO 9001

LE PARTENAIRE POUR LA RÉALISATION DE VOS PROJETS

FRANÇOIS DONZÉ

GÉNIE CIVIL ET CONSTRUCTION SA

Rue du Bourg 24 • CH-2950 Courgenay • Bureau: 032 471 15 47
Atelier: 032 471 15 66 • Fax: 032 471 15 11 • donze.sa@bluewin.ch

son française, rock, chansons populaires... tout y est passé avec classe et virtuosité pour le plus grand plaisir des 300 personnes à avoir pris part à la soirée. Cela mérite également un bravo. Vivement l'année prochaine!

Rendez-vous en novembre

Après cette magnifique édition, le GSA a déjà le regard tourné vers la course d'orientation. La vénérable course avait connu sa deuxième annulation seulement en 50 ans d'existence pour les raisons que l'on connaît. Pour cette 51ème édition, une nouvelle formule sera proposée où l'orientation aura plus d'importance que la condition physique. Une belle occasion d'apprendre à lire une carte aux plus jeunes sans pour autant couvrir d'énormes distances. Les intéressés peuvent se rendre sur le site internet www.granitman.ch pour télécharger la carte qui sera utilisée et ainsi aller faire un petit repérage des lieux.

Comme à l'accoutumée, le thé chaud et le gâteau à la crème feront office de récompense pour les participant-e-s à l'arrivée. /fg/

Le Groupe sportif vous attend donc nombreuses et nombreux le samedi 13 novembre sur la place de l'école d'Asuel. Départ de 9h00 à 14h00. Renseignements auprès de Frédéric Gindrat au 078 611 72 71.



Tous ensemble! Photo lm



Les participants se sont régalés des chansons de Mélusine et Tom. Photo lm.



Les joutes sportives se sont terminées tard dans la soirée. Photo lm.

Publicité

Rohrer SA

Chauffage Tél. 032 471 16 19
Fax 032 471 22 72
2942 ALLE

Sanitaire

NAGEL ENERGIES
AGENCE HOVAL

- Pompe à chaleur • Solaire •
- Granulé de bois (pellets) • Bois •
- Copeaux de bois • Mazout • Gaz •

**FOURNISSEUR SPÉCIALISÉ
EN ENERGIE RENOUVELABLE
EXPOSITION**

032 462 1 462 • 079 653 47 17
info@nagel-energies.ch

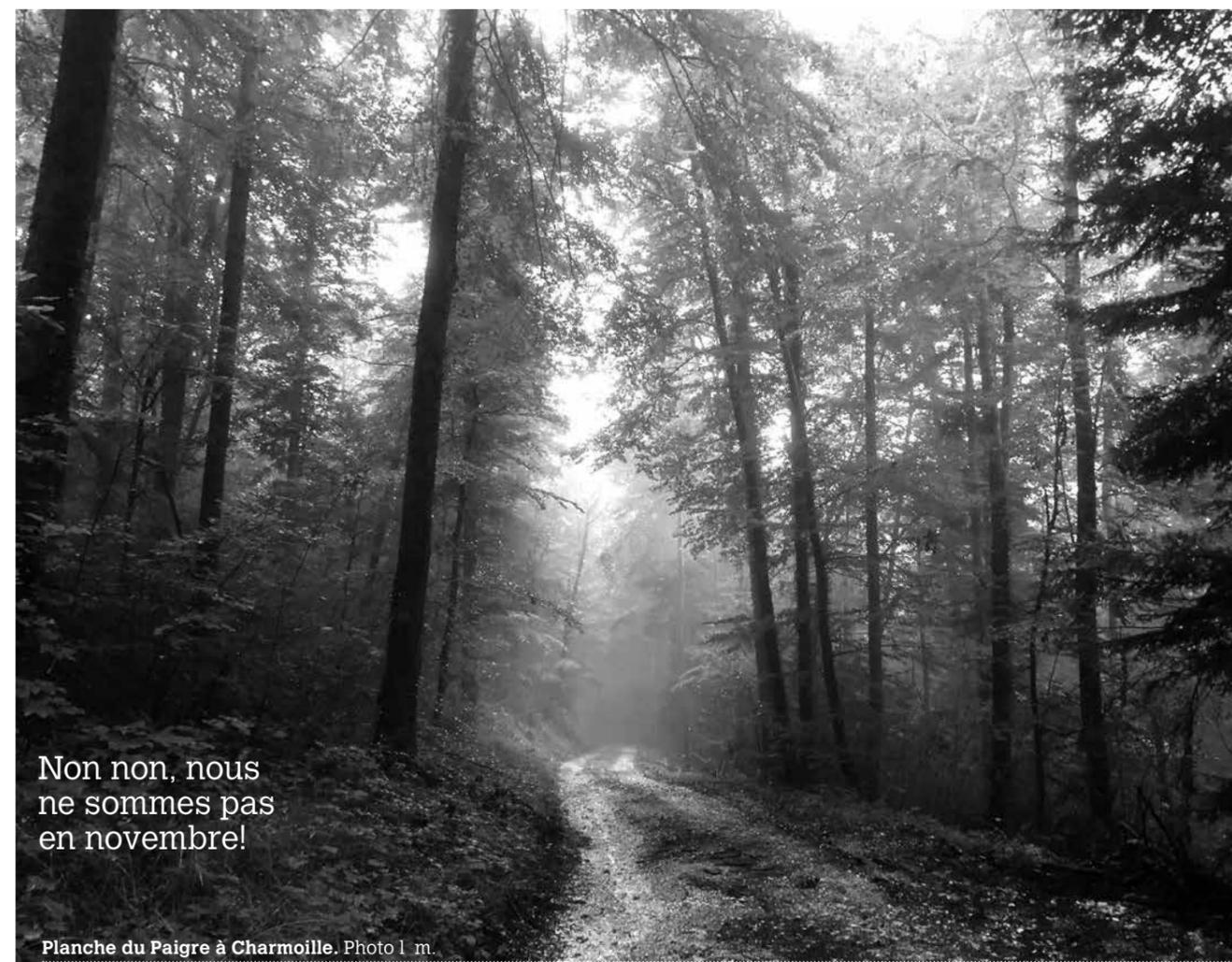
La Gasse 79 Le Locle 26
2947 Charmoille 2300 La Chaux-de-Fonds

**FABRICATION
DE FILTRES
À AIR**

Systèmes de filtration-Développement-Conseil

Hammerstrasse 27 CH-4410 Liestal
Tel +41 61 927 42 20 Website: www.ltbag.ch
Fax +41 61 927 42 29 E-mail: ltb.info@ltbag.ch

Un été capricieux



Non non, nous ne sommes pas en novembre!

Planche du Paigre à Charmoille. Photo l m.

Les intempéries du 12 juillet...



Travail des pompiers Rière la Scie à Charmoille. Photos ms.

Le ciel s'est aussi déchaîné sur La Baroche...



Clos Dessous à Charmoille. Photo fg.



Bas de Pleujouse. Photo lm.

...mais le malheur des uns fait le bonheur des autres...



Escargot de Bourgogne. Photo lm.



Cardères. Photo lm.



Nénuphars. Photo lm.



Géastre sessile. Photo lm.

Il y a 100 ans, il y a 50 ans, la rivière n'en faisait déjà qu'à sa tête...



Inondations de l'Erveratte à Fregécourt en 1970



Inondations Miécourt



Crues à Miécourt avant 1930
Images d'archives jlm.

Publicité

UNE PRISE POUR TOUT...

- Radio
- Télévision
- Internet
- Téléphone

Télé-réseau CABLOTEL

Tél. 079 444 78 25
catv.cablotel@ajoie-net.ch

Espace culturel La Double-Aigle



La Double-Aigle le 3 juillet 2021.

L'année 2020, ainsi que le premier semestre 2021, ont été chamboulés à cause de la crise sanitaire qui a débuté en mars 2020. Les activités prévues à la Double-Aigle ont ainsi été reportées jusqu'à ce que les conditions permettent de réunir les membres. Le Comité s'est réuni quand les mesures l'autorisaient. Les activités en groupe ont repris pianissimo dès le début juillet.

Deux journées de travail sur place ont notamment été organisées les samedis 3 et 10 juillet. Un repas a été offert aux valeureux travailleurs. Notre première journée s'est bien passée: La cave est désencombrée, l'armoire lavée et utilisable, les éviers et l'armoire de la cuisine propres, la partie restaurant est accessible, l'escalier quasiment lavé... et surtout, on a enlevé les stores, on voit enfin jour! Des conférences ayant pour thème la nature et l'environnement sont prévues. Les membres présents souhaitent poursuivre l'aventure dans un esprit collaboratif et associatif, en permettant les rencontres et les échanges dans un cadre bienveillant et respectueux du cadre patrimonial. /ac/

Conférences à Porrentruy

Mercredi 6 octobre 2021

CLIMAT - CHARLOTTE BELLOT, collaboratrice scientifique à l'Université de Neuchâtel

Comment préserver les océans et les mammifères marins ?

Mercredi 20 octobre 2021

MATTHIEU GILLABERT, chargé d'enseignement à l'Université de Neuchâtel, maître-assistant à l'Université de Fribourg

Varsovie, l'histoire d'une métropole périphérique et connectée au XXe siècle, hier et aujourd'hui

Mercredi 3 novembre 2021

OLIVIER BEAUDET-LA-BRECQUE, criminologue, professeur-assistant à la Haute école de gestion Arc

La cybercriminalité et les seniors

Mercredi 17 novembre 2021

ÉLODIE PAUPE, doctorante à l'Université de Neuchâtel

Griffon, source et clochette: à propos de la vie de saint Imier

Mercredi 1er décembre 2021

CLIMAT - VALENTIN COMTE, doctorant à l'Université de Neuchâtel

Impacts du changement climatique en Suisse: exemple du vignoble neuchâtelois

Mercredi de 14h00 à 15h45

Collège Thurmann Sous Bellevue 15
2900 Porrentruy

Responsable d'antenne:

Jean-Claude Adatte; adattejc@bluewin.ch;
032 466 59 28

Secrétariat:

universite.u3a@unine.ch; 032 718 11 60

Depuis bientôt 10 ans, le journal est distribué gracieusement en tout-ménage dans La Baroche pour le bénéfice de plus de 600 ménages.

Cela fonctionne grâce à celles et ceux qui jouent le jeu et paient la cotisation de 25 francs par an (l'IBAN est dans l'impressum) sur base volontaire.

Le Comité de rédaction remercie donc vivement les personnes qui offrent un soutien financier régulier ou ponctuel.

Publicité

Victoria Meyer
2947 Charmoille
079 462 45 72

Pédicure, soins cosmétiques
diplômée
Styliste onguilaire

Mots croisés n°75

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Verticalement

- Comme quand on est à cheval.
- La veille. Revoilà.
- Songer. Quatre en chiffre romain.
- Dialecte chinois. Mutisme, sans tête.
- Consonnes. Exprimé, mêlé. Be-sace à l'envers.
- Coulis. Amoureuse de Zeus.
- Couvée. Papier de toilette, en argot. Perçu.
- Lutin. Emotion.
- Transmis, sans e et en vrac. Froterai.
- Tue, mélangé. République de Serbie. Impératif d'aller.
- Interjection, de bas en haut. Irlande. Activité pour se divertir.
- Petits d'un mammifère.

Horizontalement

- Fleuri les tombes.
- Ancêtre. Abstrait.
- Dresse. Collé avec un ruban.
- Colère. Fleur d'automne.
- Cérémonial. Révolutionnaire cubain, en vrac.
- Métal précieux. Palissade. Graine comestible.
- Affluent de l'Oubangui. 3,14... . Route nationale.
- Abréviation de rendez-vous. Négation. Auteur, compositeur, interprète français.
- Herbacées.
- Interjection. Élément qui signifie maison. Consonnes jumelles. Oui allemand.
- Organisation de la coopération islamique. Fait de reconnaître.
- Qualifie les régimes de cours d'eau alimentés par la fonte des neiges et les chutes de pluies.

Solution du n°74

J	U	I	L	L	E	T	T	I	S	T	E
A	R	R	I	E	R	E	E		A	I	N
K	A		R	E	R		N	O		P	S
A	N	S	E		A	R	T		D	U	O
R	A	I	S	O	N		E	A		N	L
T	I	E		N	T	I		V	I	C	E
A	S	S	E	Z		M	C	E	L	H	I
N	E	T		E	M	P	I	R	E		L
A		E	D		P	A	R	A	S	O	L
I	F		E	F		I		I		P	A
S	U	R	F	E	U	R	S		Z	E	N
E	N	V	I	E	U	S	E	M	E	N	T

Carnet de deuil

Miécourt

Willy BALMER

Willy Balmer naquit à Miécourt le 20 mars 1938 dans la famille de Jeanne et Jean Balmer-Gyger, qui exploitait un domaine agricole. En cette période troublée par la guerre, une fille et trois garçons vinrent agrandir la famille.

Willy accomplit sa scolarité au village tout en collaborant, très jeune déjà, aux différents travaux de la ferme. Dès sa plus tendre enfance, il fut entouré d'animaux dont il s'occupait avec amour. Au village, il côtoyait nombre de ses cousins et cousines avec qui il partageait tant les bancs d'école que les jeux autour de la ferme familiale.

Comme souvent dans les familles paysannes, le fils aîné se destinait à l'agriculture et ne faisait pas de formation particulière. C'est ainsi que dès l'âge de 15 ans, il travailla aux côtés de ses parents. Il y apprit tous les secrets d'une agriculture traditionnelle. Il connut encore la traction hippomobile, où les travaux se faisaient au rythme lent des chevaux.

Aux alentours des années soixante, la mécanisation allait bouleverser le monde agricole. Modeste et simple, peu ambitieux, Willy se contenta de poursuivre l'œuvre de ses parents.

C'était un bon paysan, travaillant inlassablement et ne s'accordant que peu de loisirs. Son domaine, il en connaissait chaque parcelle, chaque borne, pour les avoir labourées, ensemencées, récoltées. Il aimait le travail bien fait et chaque heure de sa vie y était consacrée. Après le décès de ses parents, demeuré célibataire, il travailla aux côtés de son neveu Thierry, auquel il remit le domaine à l'âge de la re-

traite. Malgré la fatigue et l'usure des ans, il aida les siens jusqu'à la limite de ses forces.

Willy laissera le souvenir d'un homme discret, infatigable et généreux /gv/

Fregiécourt

Martin KOLLER

Martin Koller vit le jour le 22 mars 1934, à Fregiécourt, dans la famille d'Armand et Catherine Koller. Avec ses cinq frères et sœurs, il suivit toutes ses classes à l'école du village. Il travailla sur le domaine familial quelques temps suite au décès prématuré de leur père, puis s'engagea dans différentes usines de la Baroche. Resté célibataire, il vécut toute sa vie chez son frère André et sa belle-sœur Bernadette, qui s'occupèrent de lui avec dévouement durant plusieurs années.

Il avait la passion des chevaux et prenait plaisir à se rendre à Lucelle pour la préparation des attelages de calèches, pour les balades dédiées aux touristes. La marche en forêt occupait aussi ses moments de loisirs ainsi que les balades en vélomoteur dans la région. Tous les dimanches, il se rendait à la messe à Charmoille, faisait une petite visite à sa sœur Thérèse, rentrait dîner, puis se rendait à Asuel au Cheval-Blanc «dit le Moulin» pour y déguster sa chope de bière. En 2001, après un AVC, sa mobilité diminuait, mais il put rester dans sa famille encore de belles années. En 2017, sa santé se dégradait et il dû se rendre en maison de retraite, une année à Lucelle, puis finit sa vie au Home Les Cerisiers à Charmoille. Il s'est éteint paisiblement le 1er août. Il laissera à sa famille le souvenir d'un homme simple et discret. /gv/

NAISSANCES

Huit petits bébés sont arrivés depuis mars dans notre belle Baroche, profitant du retour de nombreuses cigognes.

- Le petit **Mathias**, de Pleujouse, né le 18 mars, fils de Laure et Emmanuel Berthold, fait la joie de son frère Romain.
 - Le petit **Léo**, de Miécourt, né le 26 mars, fils de Sophie et Jérémy Noirat, animera les jeux de sa sœur Chloé.
 - La petite **Elsa**, de Charmoille, née le 13 avril, fille d'Auréliet et Gilles Chaignat Jr sera chouchoutée par sa sœur Lana et son frère Theo.
 - Le petit **Zack**, de Charmoille, né le 20 avril, fils d'Audrey et Basile Sanglard, fera un beau duo avec son frère Joyce.
 - Le petit **Téann** est né le 14 juillet, faisant la joie de ses parents Lucia et Marc Siegenthaler à Charmoille.
 - La petite **Juliette** Guerdat est née le 29 juillet et émerveillera son frère Célestin et ses parents Nadine Apolloni et Lionel Guerdat, de Charmoille.
 - Le petit **Noah** Faivre est né le 30 juillet et fera un beau trio avec Nathaël et Anaé et comblera de joie Florence Gerber et Andy Faivre, de Fregiécourt.
 - Le petit **Thibault** Chaignat est né le 2 août, petit frère d'Eléonore et fils de Florentine Chételat et Benjamin Chaignat, de Miécourt.
- La naissance d'un bébé dans un foyer est une source de joie, de bonheur et de fierté. Le journal La Baroche adresse aux parents de tous ces nouveaux ses plus vives félicitations. /gv/

Publicité

BIKE
wada

vente et réparation de cycles et e-bike
montages à la carte
accessoires & équipement
location

☎ 078 632 55 41
✉ lolo@wada@gmail.com

DIPLÔMES 2021

La Rédaction adresse ses vives félicitations et souhaite un heureux avenir professionnel aux jeunes diplômés.

- **Alicia ANGÜES CONDE**, Miécourt, certificat de culture générale (ECG), option social-pédagogie
- **Jules BALMER**, Miécourt, CFC de charpentier
- **Charlie CHAPUIS**, Miécourt, certificat ECG, option social musique
- **Evan CHAPUIS**, Miécourt, maturité gymnasiale, spécialisée Arts visuels
- **Theo CHAPUIS**, Miécourt, maturité gymnasiale, spécialisée Arts visuels
- **Baptiste CHOULAT**, Asuel, CFC d'agriculteur
- **Kim GERSTER**, Miécourt, CFC de boulangère-pâtissière-confiseuse, orientation confiserie
- **Noé HENZ**, Miécourt, CFC de logisticien
- **Amandine LORENTZ**, Charmoille, maturité gymnasiale, option spécifique italien
- **Cécilia MARTIN**, Miécourt, maturité gymnasiale, option spécifique espagnol
- **Amélie NAGEL**, Charmoille - certificat de comptable spécialisée, edupool.ch
- **Maëlle PLUMEZ**, Fregiécourt, diplôme ECG, option social musique
- **Luc RÉRAT**, Charmoille, CFC de constructeur de routes
- **Alex RICH**, Fregiécourt, CFC, horticulteur-paysagiste
- **Killian ROY**, Asuel, CFC, boulanger-pâtissier
- **Marie WIDMER**, Miécourt, CFC de dessinatrice, orientation architecture

Si vous avez achevé une formation et que vous n'êtes pas mentionné ici, vous pouvez nous le communiquer pour le prochain numéro de notre journal à journal.baroche@gmail.com /cc/gv/

ANNIVERSAIRES

L'avantage d'avoir quatre-vingts ans, c'est que l'on a beaucoup de gens à aimer.

Jean Renoir

- **Cosette Aeschmann**, d'Asuel, a fêté ses 80 ans le 30 juin dernier et **Daniel Pilet**, d'Asuel, le 19 juillet 2021.

La Rédaction les félicite et leur souhaite une bonne santé et encore de longues et belles années. /gv/

Produits du terroir

Afin de favoriser la proximité et la vente directe, nous publions ci-dessous la liste des points de vente de produits locaux. Merci de nous communiquer s'il y a d'autres points de vente que nous pourrions ajouter ici.

- **Produits «Local et Nature Suisse»**
Patrick Nagel à Miécourt
079 423 40 25
- **Produits agricoles bio**
Caroline et Yvan Schori à Miécourt 032 462 10 16
- **Produits du Terroir**
Fabienne et Frédéric Nagel à Charmoille
078 826 00 66
- **La Petite Boulangerie**
Yvonne Kündig à Charmoille
078 875 09 32
- **Les Délices de la Ruche**
Hervé Loviat, à Charmoille
032 462 13 06
- **Vente directe**
Clément Richard, Fregiécourt
032 462 23 39
- **Au Vent des moissons**
Florian Migy à Fregiécourt
032 462 11 86
- **Strid'Fondue**
Astrid Flückiger, Fregiécourt
079 876 19 41



Ont collaboré à ce numéro

Jacques Bourquard
Christine Cassi
Jean-François Comte
Armelle Cuenat
Pascal Erard
Carole Gelin
Fabien Gindrat
Céline Jallon
Michel Juillard
Géraldine Kobel
Jimmy et Laetitia Laurent
Romain Luisoni
Lucienne Maître
Valérie et Gérard Meier
Jean-Louis Merçay
Jean-Paul Nussbaumer
David Orange
Romain Schaar
Mathieu Surmont
Gervaise Vifian
Édith Winkler
Caroline Witschi

courriel contact rédaction:
journal.baroche@gmail.com

Les termes qui désignent des personnes sont formulés au masculin par souci de lisibilité et uniquement pour cette raison. Ils s'appliquent toutefois indifféremment aux personnes de tous les genres.



Impressum
Éditeur
Journal de la Baroche
Rédactrice en chef
Armelle Cuenat
Relecture
Armelle Cuenat et Jean-Louis Merçay
Graphisme, logo et mise en page
Pascal Erard
Design maquette
Jeudi Douze - www.jeuidouze.ch
Impression
Centre d'Impression Le Pays, Porrentruy
Contact rédaction
journal.baroche@gmail.com
Contact annonces
032 462 27 83 ou edith.winkler@ajoie-net.ch
Abonnement annuel
25.- francs
CCP: 12-225797-3
IBAN: CH81 0900 0000 1222 5797 3

Imprimé sur papier Alpinacoat Matt mat couché deux faces blanc FSC + 80 gm² ISSN 1663-9448

TRANSPORTS FROIDEVAUX SA**LOCATION
DE BUS**

079 428 50 46

Lavage de la Baroche 2947 Charmoille
www.transports-froidevaux.ch**Ag. générale
Sébastien Froté**Rue des Moulins 28, 2800 Delémont
T 032 471 74 74, delémont@axa.ch**Garage Racordon SA**Jean-Paul Racordon
Vies-de-Bâle 1a
2942 Alle
Tél. +41 (0)32 471 13 65
Fax +41 (0)32 471 12 16
garage.racordon@bluewin.ch

Assurances

&

**Serge Caillet**

Bureau Porrentruy

079 394 73 89



Fermé lundi soir et mardi.

**Hôtel-Restaurant
La Baroche**

Tatiana et Dominique

Place de la Baroche 26
CH - 2953 FREGIÉCOURT
Tél. +41 (0)32 452 23 31**Entreprise agricole****Benjamin Fleury**

2953 Fregiécourt

www.benjaminfleury.ch



BOULANGERIE

Zbinden Cédric

2942 ALLE * 032 471 13 39

Rue de l'Église 9

**Votre partenaire
bancaire local****Banque Raiffeisen Ajoie**
www.raiffeisen.ch/ajoie**RAIFFEISEN****Damien Cortat**sols - faïences - décors
pierres naturelles

078 754 16 40

cortat.damien@gmail.com

**Sandrine Bosserdet-Fleury
Pédicure-podologue**Place de la Liberté 6
2942 AlleSur rendez-vous
Tél. 079 580 66 06

L'achat matin!

**COMBUSTIBLE
ET CARBURANT**PORRENTUUY
032 466 11 75
www.jubin.ch**Menuiserie Denis Froté**

2946 Miécourt

Fenêtres bois-alu

**MINERGIE®**

Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie

079/435.81.73

www.menuiserie-denis-frote.ch

Miel de sapinMiel de fleurs
de la BarocheEdith Winkler
2946 Miécourt
Tél. 032 462 27 83**Garage du Tabeillon
Montavon SA Glovelier**

Route de la Raisse 19 2855 Glovelier T 032 426 71 29

**BANGERTER &
AMSTUTZ SA****GÉNIE CIVIL****CHEVENEZ
LUGNEZ**Tél. 032 474 42 47
Natel 079 250 44 48**SIEGENTHALER PEINTURE S.A.**

032 466 21 77

SIEGENTHALER-PEINTURE.CH

menuiserie générale
maîtrise fédéraleLa passion du bois pour
l'intérieur et l'extérieurPré Volny 10
2950 Courgenay
Tél. 032 471 17 87
Fax 032 471 26 87

AUBRY

COIFFURE

Masculin - féminin

Rue du 23-Juin 34 - 2942 Alle

Tél. 032 471 23 73

Mardi et vendredi 8h-12h / 13h30-18h30

Samedi 7h / 13h